

DATASKYDDSREGISTER 12/2024
 kombinerad registerbeskrivning och
 informeringshandling
 EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU)
 2016/679

1. Registrets namn	Lovisa stads register över bindningar i enlighet med 84 § i kommunallagen
2. Personuppgiftsansvarig	Revisionsnämnden, Lovisa stad PB77 07901 Lovisa Besöksadress: Mannerheimgatan 4 tfn (019) 555 555 (Lovisa stads kundservice) FO-nummer: 0203263-9
3. Person som ansvarar för registerärenden	Ansvarsperson: Revisionsnämndens ordförande Pasi Laiho PB 77 07901 Lovisa Besöksadress: Mannerheimgatan 4 tfn (019) 555 555 (Lovisa stads kundservice) e-post: kaupunki@loviisa.fi
4. Kontaktperson för registerärenden	Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser PB 77 07901 Lovisa Besöksadress: Mannerheimgatan 4, 07901 Lovisa tfn (019) 555 555 (Lovisa stads kundservice) e-post: kaupunki@loviisa.fi
Dataskyddsansvarig utsedd av organisationen	Dataskyddsansvarig PB 77 07901 Lovisa Besöksadress: Mannerheimgatan 4, 07901 Lovisa tfn (019) 555 555 (Lovisa stads kundservice) e-post: kaupunki@loviisa.fi
5. Syfte med hantering av personuppgifter	Personuppgifter samlas och hanteras för följande ändamål: Laggrund: För att fylla kommunens lagstadgade bindningsrelaterade anmälningsskyldighet i enlighet 84 § i kommunallagen (410/2015). Punkt 1 c artikel 6 i EU:s allmänna dataskyddsförordning: Behandlingen är nödvändig för att fullgöra en rättslig förpliktelse som åvilar den

	<p>personuppgiftsansvarige.</p> <p>Personuppgifter kan hanteras vid behov för bindningsrelaterade kontakttagningar.</p>
6. Registrets datainnehåll	<p>Registret innehåller information av följande slag:</p> <ul style="list-style-type: none"> – namn – personbeteckning – uppgifter om förtroendeuppdrag – uppgifter om tjänsteförhållande – uppgifter om bindningar inkluderande uppgifter om eventuella förtroendeuppdrag, eventuellt idkande av affärsverksamhet och uppgifter om betydande förmögenhet. <p>Grupper av registrerade:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Lovisa stads utsedda förtroendevalda. Vissa personer i Lovisa stads tjänst.
7. Normala källor	Personuppgifterna är i regel sådana som de registrerade själva har gett.
8. Normalt utlämnande av uppgifter	<p>Uppgifter utlämnas inte normalt. De utlämnas vid behov enligt följande:</p> <p>Personuppgifter överförs eller utlämnas till Suomen Sidonnaisuusratkaisut Oy som ansvarar för registret över bindningars webbtjänst för producerande av tjänsten på basis av och i enlighet med ett skriftligt serviceavtal mellan Lovisa stad och ovan nämnda företag.</p> <p>Suomen Sidonnaisuusratkaisut Oy kan överföra eller utlämna uppgifter som ingår i registret över bindningar till sina samarbetspartner eller underleverantörer ifall detta är behövligt för ändamålen enligt denna dataskyddsbeskrivning.</p> <p>Om en lag som tillämpas, domstolens beslut eller en myndighetsbestämmelse kräver det kan personuppgifter också överföras eller utlämnas till myndigheter.</p> <p>Personuppgifter som finns i registret kan publiceras till den del som publicering krävs för mötandet av en lagstadgad skyldighet. 84 § i kommunallagen förutsätter att kommunen ska hålla ett register om bindningar i det allmänna datanätet om inte något annat följer av datasekretessbestämmelserna.</p> <p>Uppgifter överläts inte till direkt marknadsföring.</p>
9. Överlåtelse av uppgifter utanför Europeiska Unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	Uppgifter utlämnas inte till utanför Europeiska Unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.
10. Principer för registerskyddet	Registret innehåller inte några särskilda (känsliga) personuppgifter eller informationslag.

	<p>Personregistret är skyddat från åtkomst av obehöriga med olika tekniska och organisatoriska metoder och arrangemang. Personuppgifterna är lagrade på servrar och i system som är skyddade med brandväggar och lösenord. Personuppgifterna hanteras endast av personer som förbundet sig vid sekretess och som för sina arbetsuppgifter har en motiverad orsak att hantera personuppgifterna.</p>
<p>11. Den registrerades rättigheter</p>	<p>Rätt till insyn:</p> <p>Den registrerade har rätt att granska de personuppgifter som organisationen hanterar och som gäller den registrerade. Den registrerade kan kontakta den personuppgiftsansvarige och begära att den personuppgiftsansvarige berättar de personuppgifter som gäller den registrerade som hanterats samt motiveringen till hanteringen.</p> <p>Rätt att kräva korrigerings av uppgift:</p> <p>Den registrerade har rätt att korrigera eller komplettera en felaktig, inexakt, ofullständig eller onödig uppgift genom att kontakta den personuppgiftsansvarige.</p> <p>Rätt att kräva avlägsnande av uppgift:</p> <p>Den registrerade kan begära att den personuppgiftsansvarige avlägsnar från organisationens system personuppgifter som gäller den registrerade. Den personuppgiftsansvarige utför de åtgärder som den registrerade begärt ifall den personuppgiftsansvarige inte har en berättigad orsak att inte avlägsna uppgiften.</p> <p>Rätt att motsätta sig:</p> <p>Den registrerade har rätt att begära begränsningar på hanteringen av den registrerades personuppgifter, ifall uppgiften används för andra ändamål än fyllandet av förpliktelse som beror på lag.</p> <p>Rätt att begränsa hantering av uppgift:</p> <p>Den registrerade kan begära att den personuppgiftsansvarige begränsar hanteringen av vissa personuppgifter.</p> <p>Rätt att överföra uppgifterna från ett system till ett annat:</p> <p>Den registrerade har rätt att få den registrerades personuppgifter av den personuppgiftsansvarige i en strukturerad och allmänt använd form.</p> <p>Nyttjande av rättigheter:</p> <p>Den registrerade kan nyttja sina rättigheter genom att skicka till den personuppgiftsansvarige ett brev som innehåller den registrerades namn, adress, telefonnummer och kopia på giltigt identifikationsbevis till adressen ovan. Alternativt kan begäran om insyn göras med en elektronisk</p>

	<p>blankett som finns på Lovisa stads webbplats eller skicka begäran elektroniskt till stadens registratorskontor.</p> <p>I begäran ska man precisera vilka uppgifter man vill granska, avlägsna eller korrigera eller hanteringen av vilka uppgifter man önskar motsätta sig och motiveringar till begäran.</p> <p>Den personuppgiftsansvarige kan begära tilläggsuppgifter som behövs för granskning av identifikation.</p> <p>Den personuppgiftsansvarige vidtar åtgärderna enligt begäran om den personuppgiftsansvarige inte har berättigad eller lagstadgad orsak att inte verkställa begäran. Den personuppgiftsansvarige kan förkasta sådana begäran som upprepas oskäligt ofta, är överdrivna eller är omotiverade. Om den registrerade upplever att hanteringen av personuppgifter strider emot gällande lagstiftning, kan den registrerade inlämna besvär hos datasekretessmyndigheten.</p> <p>Den utsatta tiden för levererande av uppgifter eller tilläggsuppgifter som anknyter till begäran om information är en månad från mottagandet av begäran. Om begäran om information är exceptionellt komplicerad och omfattande kan den utsatta tiden fortsättas med två månader. Den personuppgiftsansvarige ska meddela den registrerade om dylik fortsättning samt om orsakerna till dröjsmålet.</p> <p>Den registrerade kan granska sina uppgifter avgiftsfritt en gång per kalenderår. Av upprepade och uppenbart omotiverade och oskäliga begäran om information kan Lovisa stad ut de administrativa kostnader som förorsakats av levererandet av uppgifter eller helt vägra att leverera uppgifter.</p> <p>Personen som ansvarar för registret ger ett skriftligt intyg om förvägran gällande förkastning av begäran om insyn eller förkastning av annan begäran. I intyget nämns de orsaker varför insynsrätten eller annan begäran förkastats. Vederbörande kan inlämna förkastandet dataskyddsbudsmannen eller annan datasekretessmyndighet för avgörande.</p>
12. Korrigering av uppgift	<p>I enlighet med artikel 16 i allmänna dataskyddsförordningen ska den personuppgiftsansvarige, på eget initiativ eller på begäran av den registrerade, utan onödigt dröjsmål få felaktiga personuppgifter korrigerade, avlägsnade eller kompletterade som rör den registrerade och som vad gäller syftet av hanteringen är felaktig, onödig, bristfällig eller föråldrad.</p> <p>Begäran om rättelse ska göras med en elektronisk blankett som finns på Lovisa stads webbplats eller med en egenhändigt undertecknad skriftlig begäran till den personuppgiftsansvarige eller genom att inlämna begäran på stadens registratorskontor. I begäran ska man precisera vilka uppgifter man kräver att ska korrigeras och med vilken motivering. Korrigeringen</p>

	<p>görs utan dröjsmål.</p> <p>Personen som ansvarar för registret ger ett skriftligt intyg varför begäran om korrigeringsförkastats. Vederbörande kan inlämna förkastandet dataskyddsombudsmannen för avgörande.</p>
Tid för bevarande av uppgifter	I enlighet med Lovisa stads plan för informationsstyrning.